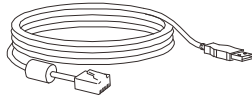
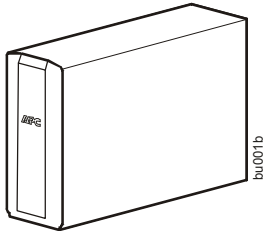


安裝與操作 Back-UPS™ Pro BR1000G-TW

包裝清單



安全

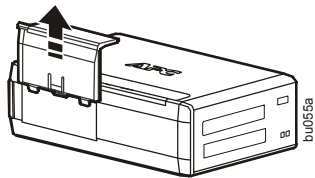
請勿將 Back-UPS 安裝於陽光直射、過熱、潮濕或與液體接觸之處。

請將 Back-UPS 電源線直接連接至牆上插座。切勿使用突波保護器或電源延長線。

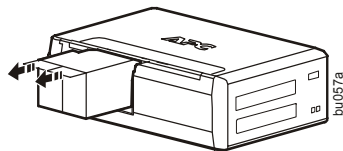


連接電池

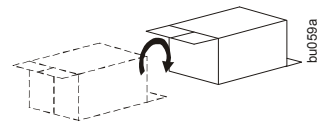
1



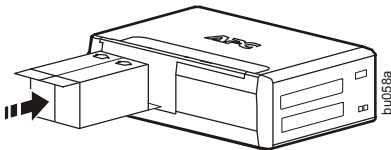
2



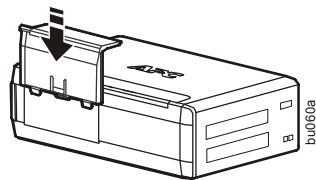
3



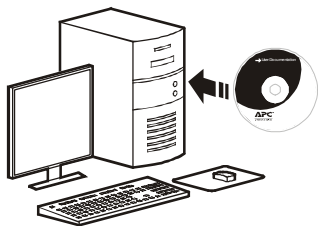
4



5



安裝 PowerChute™ Personal Edition 軟體



PowerChute Personal Edition 軟體具備停電時自動存檔與關閉電腦的功能。使用 Back-UPS 隨附的纜線連接 Back-UPS 資料埠到電腦的 USB 連接埠。將 CD 放入電腦中，再依畫面上的說明操作。

連接設備

備用電池和突波保護插座

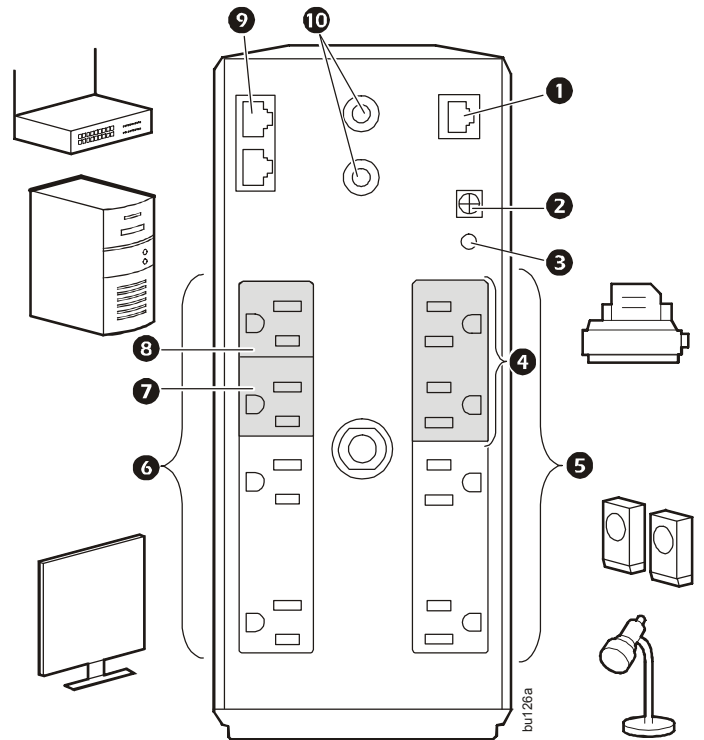
在 Back-UPS 接通輸入電源時，有突波保護的備用電池插座將會向連接的設備供電。在電源中斷或其他公用設施出問題時，備用電池插座將會從 Back-UPS 獲得一定時間的供電。

將印表機、傳真機、掃描器或其他不需要備用電池電源的周邊設備連接至僅突波保護插座。即使 Back-UPS 關閉，這些插座仍可提供全時突波保護。

主控及受控插座

若要保留電力，在連接主要插座的裝置進入睡眠模式或待命模式時，或關機時，受控設備也將關閉，節省電能。

將主要裝置如桌上型電腦或影音接收器連接至主要插座。將印表機、喇叭或掃描器等周邊裝置連接至受控插座。



❶ USB 及序列資料埠	若要使用 PowerChute Personal Edition，請連接隨附的 USB 軟體纜線或序列纜線 (選購)。
❷ 接地螺絲	連接其他突波抑制裝置的接地端，如網路與資料線路突波保護器。
❸ 佈線故障指示燈	若此指示燈亮起，表示建築物中的佈線有問題。請立即聯絡維修人員，且不要使用 Back-UPS。
❹ 由主控插座控制的突波保護插座	這些插座皆受突波保護，發生停電或主要裝置進入睡眠或待命模式時將中斷市電連接。
❺ 突波保護插座	即使 Back-UPS 關閉，這些插座仍可提供全時突波保護。連接如印表機與掃描器等不需要備用電池保護的設備。
❻ 有突波保護的備用電池插座	在電源中斷或其他公用設施出問題時，備用電池插座將會從 Back-UPS 獲得一定時間的供電。連接如桌上型電腦、電腦螢幕、數據機或其他重要資料裝置到這些插座。
❼ 由主要插座控制的含突波保護的備用電池插座	這些插座會在停電時供應電池電源給連接的設備。若主要裝置進入睡眠或待命模式，將中斷連接這些插座的電源。連接電腦螢幕等設備到這些插座。
❽ 主控插座	連接主要裝置到此插座，在大多數情況下為主電腦。
❾ In 和 Out 乙太網路突波保護連接埠	使用乙太網路纜線連接數據機至 IN 連接埠，再將電腦連接至 OUT 連接埠。
❿ 有突波保護的同軸連接埠	連接纜線數據機或其他有同軸插孔的設備。

操作

省電功能



要節省電能，設定 Back-UPS 以識別主要設備，如桌上型電腦或 A/V 接收機，以及受控週邊設備，如印表機、喇叭或掃描器。在主要設備進入睡眠模式或待命模式時，或關機時，受控設備也將關閉，節省電能。

備註：提供網路服務的裝置（如路由器、數據機或無線印表機）請避免插入受控插座。Back-UPS Pro 隨附的省電功能已停用。若您想要使用此功能，請依以下說明操作。

啟用省電功能 同時按住「靜音」和「顯示」按鈕兩秒鐘。Back-UPS 將發出嗶聲，表示該功能已啟用。顯示介面上的葉形圖示將亮起。

停用省電功能 同時按住「靜音」和「顯示」按鈕兩秒鐘。Back-UPS 將發出嗶聲，表示該功能已停用。顯示介面上的葉形圖示將變暗。

設定閾值 設備在睡眠或待命模式下使用的電量因設備不同而有所不同。可能有必要調整主插座向受控插座發出關閉信號的閾值。

1. 確保主要設備已連接到主插座。讓該設備進入睡眠或待命模式，或將其關閉。
2. 同時按下「顯示」和「靜音」按鈕並保持六秒鐘，直至葉形圖示閃爍三次並且 Back-UPS 發出三聲嗶聲。
3. 現在，Back-UPS 裝置將識別主要設備的閾值並將其儲存為新的閾值設定。

省電顯示畫面

可設定顯示介面連續亮起或省電，即設為不使用一段時間後變暗。

1. 全時模式：按住「顯示」按鈕兩秒鐘。顯示畫面將亮起並且 Back-UPS 將發出嗶聲以確認「全時」模式。
2. 省電模式：按住「顯示」按鈕兩秒鐘。顯示畫面將變暗並且 Back-UPS 將發出嗶聲以確認「省電」模式。在省電模式下，按下任一按鈕顯示畫面都將亮起，若無任何操作在 60 秒後又會變暗。

裝置敏感度

調整 UPS 的敏感度以控制其切換到電池供電的時機，敏感度越高，Back-UPS 切換到電池供電的次數就越多。

1. 確保 Back-UPS 已連接到市電，但處於關閉狀態。
2. 按住「電源」按鈕六秒鐘。負載容量條將會閃爍，表明 Back-UPS 處於程式設定模式。
3. 再按「電源」按鈕並瀏覽功能表選項。在選定的敏感度處停下。Back-UPS 將發出嗶聲，以確認選擇。

發電機敏感度



低敏感度

78-142 Vac

輸入電壓過低或過高。
(不建議用於電腦負載。)

預設值



中敏感度 (預設值)

88-139 Vac

Back-UPS 頻繁切換到電池供電。

敏感負載



高敏感度

88-136 Vac

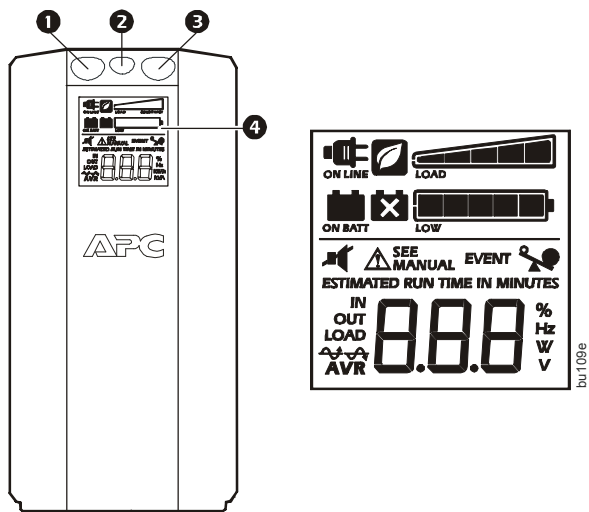
連接的設備對電壓波動較敏感。

前面板按鈕與顯示介面

使用 Back-UPS 前面板上的三個按鈕與顯示介面來設定 Back-UPS。

前面板

- ① 靜音按鈕
- ② 電源開啟／關閉按鈕
- ③ 顯示按鈕
- ④ 顯示介面



在線：Back-UPS 正在向連接的設備供應經調整的市電電源。



省電功能：主控插座與受控插座已啟用，在主要設備進入睡眠模式或待命模式時節省電能



負載容量：亮起部份的數量表示負載，一至五個等級。每格表示 20% 的負載。



電池電量：以亮起的數目表示電池電量。若五格均亮起，表示 Back-UPS 已充滿電。若只有一格亮起，則表示 Back-UPS 電池電量快要耗盡，指示燈會閃爍並且 Back-UPS 將不斷發出嗶聲。



過載：負載的電力需求超出 Back-UPS 的容量。

EVENT

事件：事件計數器表示造成 Back-UPS 切換至電池運作的事件數。



自動電壓調節：Back-UPS 可校正高或低輸入電壓。



亮起時，Back-UPS 正在校正低輸入電壓。



亮起時，Back-UPS 正在校正高輸入電壓。

IN OUT

輸入：輸入電壓。
輸出：輸出電壓。



系統故障：系統出現故障。故障編號將會在顯示介面上亮起。請參見第 5 頁 "系統故障"。



靜音：若穿過喇叭的線路圖示亮起，代表聲音警報已關閉。



更換電池：未連接電池或電池的使用壽命接近結束。更換電池。



電池供電：Back-UPS 正在向連接的設備供應備用電池電能，每 30 秒發出四聲嗶聲。

警報與系統故障

發聲警告

每 30 秒發出四聲嗶聲

Back-UPS 正在利用電池運作。您應考慮儲存進行中的工作。

持續發出嗶聲

電池電量不足且電池供電時間極度不足。盡速儲存進行中的工作，結束所有開啟的應用程式，然後關閉作業系統。

連續音

備用電池輸出過載。

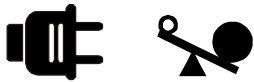
每 5 小時響 1 分鐘

電池無法進行自動診斷測試時，請更換電池。

警告圖示

若這些圖示皆亮起 ...

可能代表有問題。



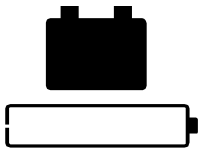
Back-UPS 正在使用市電運作，但過載。中斷其中一個連接 Back-UPS 的項目。若過載圖示停止閃爍，代表 Back-UPS 不再過載且將繼續正常運作。



Back-UPS 正在使用電池電源運作，但過載。中斷其中一個連接 Back-UPS 的項目。若過載圖示停止閃爍，代表 Back-UPS 不再過載且將繼續正常運作。



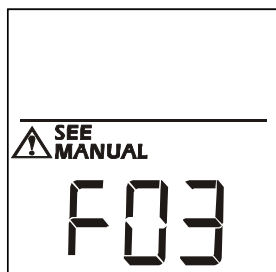
Back-UPS 正在使用市電運作，但電池未正確運作。請聯絡 Schneider Electric IT (SEIT) 客戶服務中心訂購替換電池。請參見第 8 頁 "更換電池"。



Back-UPS 正在使用電池電源運作且電池電量偏低。關閉所有連接設備的電源以避免遺失未儲存的資料。當可行時，連接 Back-UPS 至市電為電池充電。

系統故障

Back-UPS 將顯示故障訊息。如為 F01 及 F02 的故障，請聯絡 SEIT 技術支援。



F01 電池供電過載

關閉 Back-UPS。中斷非必需設備與備用電池插座的連接，然後再開啟 Back-UPS。

F02 電池供電輸出短路

關閉 Back-UPS。中斷非必需設備與備用電池插座的連接，然後再開啟 Back-UPS。

F03 電池供電 Xcap 過載

F04 鉗位電路短路

F05 充電故障

F06 繼電器熔接





F07 溫度

F08 風扇故障

F09 內部故障

使用者無法自行修正 F03-F09 故障，請聯絡 SEIT 技術支援尋求協助。

功能按鈕快速參考

功能	按鈕	時間 (秒)	UPS 狀態	說明
Power				
電源開啟		0.2	關閉	按「POWER」按鈕開始接通輸入市電。若無交流電供應，Back-UPS 將使用電池電量工作。
電源關閉		2	開啟	Back-UPS 未接通輸入的市電，但正在提供突波保護。
Display				
狀態查詢		0.2	開啟	檢驗 Back-UPS 的狀態或情況。LCD 將亮起 60 秒。
全時 / 省電模式		2	開啟	LCD 將亮起並且 Back-UPS 將發出嗶聲以確認「全時」模式。LCD 將變暗並且 Back-UPS 將發出嗶聲以確認「省電」模式。在省電模式下，按下任一按鈕 LCD 都將亮起，若無任何操作在 60 秒後又會變暗。
靜音				
事件相關		0.2	開啟	停用由事件引發的任何聲音警報。
一般狀態啟用 / 停用		2	開啟	啟用或停用聲音警報。Mute 圖示將亮起，Back-UPS 發出一聲嗶聲。除非 Back-UPS 使用電池供電，否則 Mute 功能不會啟動。
敏感度		6	關閉	電池電量圖示將閃爍，表示 Back-UPS 處於程式設定模式。使用「POWER」按鈕在「Low」（低）、「Medium」（中）和「High」（高）中捲動，然後停留在選定的敏感度。Back-UPS 將發出嗶聲，以確認選擇。請參見「設定」瞭解詳細資訊。
主插座 / 受控插座啟用 / 停用		2	開啟	葉形圖示將變暗，表示主插座功能已停用；或葉形圖示亮起，表示主插座功能已啟用。Back-UPS 將發出一聲嗶聲。
設定閾值		6	開啟	在校準閾值設定時，連接到主插座的設備應關閉或進入待命或睡眠模式。結束時，省電圖示將閃爍 3 次並發出 3 聲嗶聲。
自檢（手動）		6	開啟	Back-UPS 將對內部電池進行檢查。註：在 Back-UPS 開啟時，將自動執行此檢查。
事件重設		0.2	開啟	在出現 Event 畫面時，按住「DISPALY」按鈕，然後再按「POWER」，將市電故障事件計數器清零。
故障重設		2	故障	在確定故障後，按「POWER」按鈕清除顯示並返回待命狀態。

故障排除

問題	可能原因	修正措施
Back-UPS 無法開啟。	Back-UPS 未連接到市電。 斷路器已跳閘。	確保 Back-UPS 已穩固連接到交流電插座。 斷開非必需設備與 Back-UPS 的連接。重設斷路器。逐個重新連接設備。若斷路器再跳閘，斷開造成跳閘的設備與裝置的連接。
	未連接內部電池。	連接電池。
	市電輸入電壓超出範圍。	調節切換電壓和敏感度範圍。
	在停電時，Back-UPS 不供電。	確保必需設備沒有插入僅突波插座。 將設備從僅突波插座上拔出，重新連接到備用電池插座。
連接到市電時，Back-UPS 使用電池供電。	插頭從牆壁插座上鬆脫、牆壁插座沒有市電供應，或斷路器已跳閘。	確保插頭完全插入牆壁插座。使用另一個設備檢查牆壁插座是否通電。
	Back-UPS 正在執行自動自檢。	無需採取任何措施。
	市電輸入電壓超出範圍、頻率超出範圍，或波形失真。	調節傳輸電壓和敏感度範圍。
Back-UPS 沒有提供預期的備用時間。	備用電池插座的負載已滿或不當。	將非必需設備從備用電池插座上拔下，然後將其連接到僅突波插座。
	由於停電，電池最近已放電並且沒有完全充滿。	對電池充電 16 小時。
	電池的使用壽命已接近結束。	更換電池。
更換電池指示燈亮起。	電池的使用壽命已接近結束。	更換電池。
過載指示器亮起。	連接到 Back-UPS 的設備所需的電量超出 Back-UPS 所能提供的電量。	將非必需設備從備用電池插座上拔下，然後將其連接到僅突波插座。
系統故障指示燈亮起，所有前面板上的指示燈都在閃爍。	出現內部故障。	根據 LCD 上顯示的編號找到相應的「故障訊息」（請參見「系統故障」），確定顯示的是哪種內部故障，然後聯絡 SEIT 技術支援。
某些插座不通電。	已有意關閉受控插座的供電。	確認連接到受控插座的週邊設備正確。若不需要此項功能，請停用省電主插座與受控插座。
受控插座不供電，即使主要設備並非處於睡眠模式。	主插座的閾值可能設定不當。	調整主插座何時向受控插座發出關閉信號的閾值。

規格

VA	1000 VA
最大負載	600 W
額定輸入電壓	120 V
線上輸入電壓範圍	88 - 141 V
自動電壓調節	(94-107) +11.2% (126-141) -11.2%
頻率範圍	50/60 Hz ± 1 Hz
電池	密封，免維護，鉛酸，24 V (雙電池型)
電池供電波形	模擬正弦波
標準充電時間	8 小時
切換時間	8 ms (最多)
作業溫度	0°C 至 40°C (32°F 至 104°F)
儲存溫度	-5°C 至 45°C (23°F 至 113°F)
裝置尺寸	25 × 10 × 15.0 in (9.84 × 3.93 × 38.2 cm)
裝置重量	10.7 公斤
資料線突波保護	10/100/1000BASE-T
介面	序列、USB
電池供電工作時間	造訪： www.apc.com
警告	連接電信埠的電纜線長度不得超過 3 公尺。輸出電纜線長度不得超過 10 公尺。

更換電池

電池一般可使用 3 到 5 年，若經常遭遇停電或溫度驟升，使用壽命會縮短。Back-UPS Pro 1000 的替換電池型號為 APCRBC123。請回收用過的電池。

保固

標準保固為自購買之日起二 (2) 年。APC 標準程序是使用工廠重新調整的裝置更換原始裝置。若客戶由於資產標籤分配和已設定折舊計劃表而必須拿回原始裝置，則必須在初次與 APC 技術支援代表聯絡時聲明此需要。一旦維修部門收到故障裝置，APC 將發運更換裝置，或在收到有效的信用卡號碼時交叉發運更換裝置。客戶支付裝置運到 APC 的費用。APC 支付將裝置送回客戶的陸地運輸費用。

APC by Schneider Electric IT 全球客戶支援

若要瞭解詳細的各國客戶支援，請前往 APC by Schneider Electric 網站，www.apc.com。

維修

若裝置需要維修，請勿寄回給代理商。請遵循以下步驟：

1. 查閱手冊的「故障排除」部分以解決常見問題。
2. 若問題無法解決，請造訪 APC by Schneider Electric 網站 (www.apc.com) 與 SEIT 客戶支援部門聯絡。
 - a. 記下型號、序列號及購買日期。型號和序列號位於裝置的後面板，透過特定型號的 LCD 螢幕也可查看相關資訊。
 - b. 請致電 APC by Schneider Electric 客戶支援部門，技術人員會嘗試透過電話解決問題。若這樣做無法解決問題，技術人員將發出維修品授權號碼 (RMA#)。
 - c. 若裝置在保固期內，可免費修理。
 - d. 各個國家／地區的維修程序和退貨程序可能有所不同。請造訪 APC by Schneider Electric 網站，瞭解每個國家／地區的具體說明。
3. 用原始包裝來包裝本裝置，以免裝置在運輸途中受損。切勿使用發泡顆粒包裝。運輸途中造成的損壞不在保固範圍內。
4. 在運送前請務必中斷連接 UPS 電池。美國聯邦運輸署 (DOT) 與國際航空運輸協會 (IATA) 規定要求在運輸 UPS 電池之前必須中斷連接。內部電池應該置放於 UPS 內。
5. 在包裝外面寫上由客戶支援部門提供的 RMA#。
6. 請運輸商將裝置送回客戶支援部門提供的地址，寄運時請為其保價和預付運費。

限用物質含有情況標示說明

設備名稱：不斷電系統 UPS						
Equipment name:						
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電子元件 Electronics	—	○	○	○	○	○
塑膠料件 Plastic parts	○	○	○	○	○	○
金屬料件 Metal Parts	—	○	○	○	○	○
接觸器 Contacts	○	○	—	○	○	○
線材 Cables and cabling accessories	—	○	○	○	○	○

備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1: “Exceeding 0.1 wt%” and “exceeding 0.01 wt%” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。
Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

請造訪 APC by Schneider Electric 網站 www.apc.com 瞭解客戶支援和保固資訊。